



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

23 DE NOVIEMBRE, 2008 – CRISTO, REY DEL UNIVERSO

El Ultimo Juicio

Mateo 25: 31-46

La cima de la loma arriba de Betania daba buena vista del Camino Jericó que recorría hacia el este bajando al Valle Jordán. La cima también recibía un fragante venticito de la tarde procedente de los mercados de Jerusalén, saltando el Valle Kidron y susurrando entre los olivos de las vertientes occidentales de Getsemani. Los pelos que le rodeaban la cara a Juan le bailaban mientras que la brisa le refrescaba. Miraba a Jesús mientras que se separaba del grupo siguiendo camino abajo por el sendero hacia Betania.

Jesús acababa de contarles a sus discípulos un poderoso cuento en el que les describía lo que sucederá cuando el Hijo del Hombre entre en su gloria, escoltado por todos los ángeles del cielo.

«Debemos recordar esta historia para contársela a otros.» dijo Juan.

Diego levantó las cejas como para indicar que estaba de acuerdo. «Debes recordarte de amar a tu prójimo. Yo lo recordaré porque deseo la bendición del Padre. Quiero heredar el reino que El me ha preparado».

Pedro sonrió: «¿Entonces que debes hacer, Diego? ¿Qué es lo que Jesús quiere que hagas?»

«Bueno, Jesús dice que las veces que les ayudamos a otros, le ayudamos a El.»

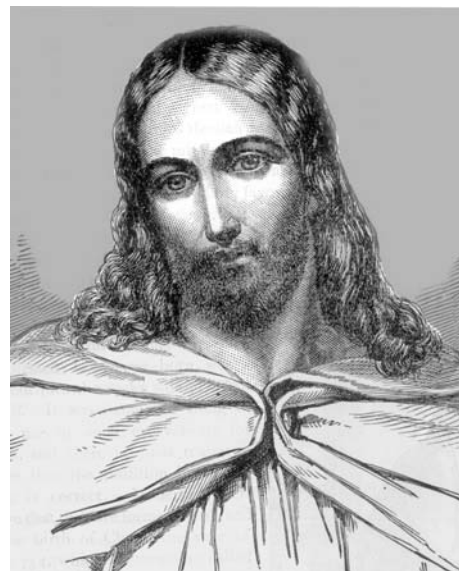
Simón agregó, «Si, amaos los unos a los otros».

«¿Aún los leprosos?» preguntó Tomás

«Sobre todo, los leprosos» dijo Juan, dando un vistazo al sendero desocupado por donde había pasado Jesús. Una memoria se le vino en ese momento – del día en que vio a Jesús curar a diez leprosos. «Siempre son los pobres, los enfermos, los cojos, los leprosos, hasta los Samaritanos. Estos son los que Jesús ha amado.»

«Herodes no necesita nuestro amor, el tiene su oro» dijo Mateo.

Diego no estando de acuerdo, dijo, «El cuento de Jesús dice que todo aquello que ustedes hagan por sus hermanos más humildes lo hacen por El.» Todos son sus hermanos, desde el



más pobre hasta el más rico. Hasta Pilato, hasta el César. ¿No somos todos hermanos en la familia de Nuestro Padre?»

Pedro, gruñendo al pensar que tendría que amar a Cesar, «Tenemos bastante gente que amar entre nosotros los Judíos. No abarquemos al mundo entero todavía. Más tarde podremos amar a Roma.»

Si continuó la conversación mientras los discípulos seguían en fila por el sendero para reunirse con Jesús en la aldea de Betania. Dos días más tarde Jesús entraría en Jerusalén por última vez.

>

Pedro no sabía entonces que un día él llevaría el amor de Jesús hasta Roma. El moriría haciéndolo, siendo crucificado boca abajo. Lo último que vio fue la ciudad del Cesar donde un día se edificaría una basílica llevando su nombre; una iglesia con el mensaje de Amor que se esparciría por el mundo entero. Nosotros no sabemos los que encontraremos en nuestras vidas. Solo sabemos que como Jesús hemos sido llamados amarnos los unos a los otros. En ese amor encontramos la vida. Sin él, pereceremos.

-- Diácono Dick Folger

Traducción al español por Santos Alvarez

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdalen@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 24 de Noviembre, 2008 al 30 de Noviembre, 2008

Mon. 8:15 a.m. -- Servicio de Comunión

Tue.	8:15 a.m. --	Gabriel (Fall.) y Tomasa Ontiveros (Fall.)
Wed.	8:15 a.m. --	Wilfredo Rodriguez Baca (Fall.)
Thur.	8:15 a.m. --	Para Nosotros, Los Parroquianos
Fri.	8:15 a.m. --	Maria Fatima Concalves (Acción de Gracia)
Sat.	9:00 a.m. --	Jesus Cruz (Fall.) ; Maria Hermosillo (72 Cumpleaños); Hugo y Maria Alicia Castro (25 aniversario de boda)
	5:00 p.m. --	Sammy Ramirez (Fall./Cumpleaños)
Sun.	6:45 a.m. --	Arturo Luna (Fall.)
	8:15 a.m. --	Melvin Jansen (Fall.)
	9:45 a.m. --	Efren Gaxiola (Fall.); Steven Santillan (Salud)
	11:30 a.m.--	Sammy Ramirez, Jr. (Fall.); Familia Garcia (Fall.)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 24 de Noviembre, 2008 al 29 de Noviembre, 2008

Lun	Apocalipsis 14:1-3,4b-5 / Lucas 21:1-4
Mar.	Apocalipsis 14:14-19 / Lucas 21:5-11
Mier.	Apocalipsis 15:1-4 / Lucas 21:12-19
Juev.	Apocalipsis 18:1-2,21-23; 19:1-3,9a / Lucas 21:20-28
Vier.	Apocalipsis 20:1-4,11-21:2 / Lucas 21:29-33
Sab.	Apocalipsis 22:1-7 / Lucas 21:34-36

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 30 de Noviembre, 2008 – 1^{er} Domingo de Adviento

1^a Lectura Isaías 63:16b-17,19b; 64:2-7 / 2^a Lectura: 1 Corintios 1:3-9 / Evangelio: Marcos 13:33-37

LAS COLECTAS

Para el 16 de Noviembre, 2008

Primera Colecta	\$6,891.50
.....	
.....	
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta (cantidad nuevo)	9,566.00
Segunda Colecta – Campaña para el Desarrollo Humano	1,987.00
Sobres para los Niños	12.00
.....	
...	

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

MISA TRADICIONAL DE ACCION DE GRACIAS ESTE JUEVES, 27 DE NOVIEMBRE, a las 10:00 a.m.

Pueden traer el pan o bolillos y el vino que servirán en la cena de Acción de Gracias a esta Misa para que sean bendecidos por los sacerdotes. **Por favor mantengan el pan y el vino en su banca.**

Se colectarán latas de comida y comida que no se hecha a perder para usarse en las Canastas de Navidad. **Esta comida deberá traerse al altar a la hora del ofertorio.**

No habrá Misa de las 8:15 este día.

NUEVOS ARTICULOS

OFICINA PARROQUIAL CERRADA ESTE JUEVES. No abriremos la Oficina este jueves, el 27 de noviembre, para celebrar el Día de Acción de Gracias. Pero sí, abriremos el día siguiente, el viernes, el 28 de noviembre. En caso de alguna emergencia llame el número de la Oficina, (510) 471 2609 y escoja la opción # 2 cuando se le indique, esto lo pasará a nuestro servicio contestador. ¡Que este día los deje repletos de amor y júbilo!

JUNTA DE C.O.R. REPROGRAMADA DEBIDO A UNOS GUAJOLOTES. La junta General programada para el día 26 de noviembre ha sido reprogramada para el miércoles, 3 de diciembre, debido a que este miércoles es la víspera del Día de Acción de Gracias. Les tendremos más detalles en el Boletín de la semana que viene.

ESTAREMOS ACEPTANDO LLAMADAS A FAVOR DE FAMILIAS NECESITADAS empezando este viernes, 28 de noviembre. Estas familias serán las que recibirán nuestras ?Canastas de Abarrotes≡ y ?Regalos del Corazón≡. Queremos pedirles a ustedes un favor. Por lo general aquellas familias que más necesitan de nuestra ayuda, son las que no nos lo hacen saber por sentirse avergonzados. Por lo tanto, si usted sabe de alguna familia que se halla en estas circunstancias, hágales el favor de hacérselo saber. Nadie se dará cuenta de quién nos dio la información.

***El Adviento Empieza el Próximo fin de Semana...
Y También***

REGALOS DEL C RAZON (Gifts from the Heart)

Continuamos nuestra tradición de Adviento de reunir Regalos de Navidad para aquellos entre nuestros hermanos que se hallan con más necesidad que nosotros.

Les pedimos a nuestras familias que, de ser posible, traigan un regalo nuevo a la iglesia durante las cuatro semanas del Adviento, hasta el día 23 de diciembre. Durante el Ofertorio esas familias colocarán los regalos debajo del Arbolito de Adviento que se hallará en el Santuario de la Iglesia.

Tales regalos deben traerse sin envoltura. ¡Traigan regalos para grandes y chicos! Estos pueden ser: ropa, artículos de tocador, libros, animalitos rellenos, y toda clase de juguetes. Les suplicamos que en nombre de adelantar en nuestros niños el amor por la paz y la justicia no traigan juguetes de pistolas o de cualquier otro juguete que se relacione con la violencia o con la guerra.

Cada año notamos que recibimos más donaciones de regalos para niños que para jóvenes y adultos. Así que queremos sugerirles que si tienen pensado donar regalos dentro de las tres siguientes semanas; que varíen esos regalos que van a traer. Por ejemplo, traiga primero un regalo para niño; entonces, un regalo para joven; y para la última semana, un regalo para adulto.

Además necesitaremos lo siguiente:

- Donación de papel Navideño para envolver regalos
- Donación de cinta adhesiva
- Ayuda para envolver los regalos (esto haremos el día 23 de Diciembre después de la Misa de las 11:30 a.m.).
- Ayuda en le entrega de los regalos a la vez que entregamos las Canastas de Navidad.

Si usted nos puede ayudar de cualquier modo, lámenos a la Oficina Parroquial al (510) 471-2609 y deje recado con el Comité de Liturgia..

ARTICULOS QUE APARCIERON EN LAS SEMANAS PASADAS

Otra oportunidad de regalar con recompensa dulce . . .

ENTREGUE UN REGALO DE NAVIDAD Y RECIBA UNA DOCENA DE DONAS. Desde hoy hasta el 16 de diciembre la familia Trujillo, dueños de Roberto's Donuts, nos ofrecen de nuevo, este año, de su generosidad. Todo parroquiano que traiga un regalo o juguete a su establecimiento ubicado al 404 W. Harder Rd. y Santa Clara St. en Hayward recibirá en recompensa una docena sus sabrosísimas donas. Estos regalos recibidos ahí serán donados a nuestra parroquia y agregados a los que ustedes coloquen debajo del arbolito de Navidad. Los requisitos para la entrega de esos regalos son los mismos que nos guían en la compra de los regalos de (Gifts from the Heart) y deben ser entregados sin envoltura. Les agradecemos a los Trujillos esta atención tan generosa para con nuestra parroquia.

CAMPAÑA DE DONACION DE SANGRE, 7 DE DICIEMBRE. Los Centros de Sangre del Pacifico tendrá su centro de sangre móvil en el Salón Parroquial el domingo 7 de diciembre. Estará abierto después de todas las Misas.

Nos ayudaría mucho si se registran con anticipación ya que esto nos permitiría reportarle al Banco de Sangre cuantas personas tenemos. También les ayuda a tener el personal adecuado para la campaña. Para registrarse, puede hacerlo de las siguientes maneras:

- ◆ **Comuníquese con la Oficina Parroquial** al 510.471.2609.
- ◆ Apúntese después de las Misas el próximo fin de semana en las mesas donde tenemos de venta las tarjetas de regalo y los artículos religiosos.
- ◆ **Registre por el Internet.** Visite www.bloodheroes.com, y use el código de grupo <<rosary.>>

Si no está seguro de poder asistir el día o a la hora designada, recuerde que se recibirá a cualquiera persona que se presente aunque no esté apuntado. Si desea participar sin haberse apuntado, hágalo y después se puede apuntar.

UN REGALO DE SANGRE ES UN REGALO DE VIDA. La sangre se siempre esta en demanda, y sólo un pequeño número que puede donar sangre dona. Los requisitos principales son: 1) estar en buena salud; 2) pesar por lo menos 110 libras; 3) comer una buena comida y tomar bastante agua o jugo; y 4) tener una identificación con foto. De antemano se le agradece su preocupación.

INFORMANDOLES: ESTE AÑO NO HABRA <<BAILE DE VISPERA DE AÑO NUEVO>> AQUI EN NSR. La familia que patrocinaba este Baile-Cena cada año y los Caballeros de Colón que lo patrocinó el año pasado nos han confirmado que debido a varias razones, ellos no podrán hacerlo este año. La razón principal es que la Ciudad de Union City está proyectando varios eventos de Año Nuevo celebrando su 50 Aniversario como Ciudad Incorporada y estaríamos en conflicto con ellos, lo cual resultaría en poca asistencia a nuestro baile. Les urgimos que se informen sobre estos evento que les señalaremos en dos artículos de este Boletín.

ARTICULOS DE FUERA DE NUESTRA PARROQUIA

LA LIGA NACIONAL DE BEISBOL DE JOVENES DE UNION CITY ESTA ACEPTANDO SOLICITUDES DE PARTICIPACION PARA LA CAMPAÑA DEL AÑO 2009. Las inscripciones empezarán los tres sábados de diciembre que son: el 6, el 13, y el 20 de diciembre de las 10:00 a.m. hasta la 1:00 p.m. en el Centro de Servicios en la Calles 6 y H, y durante los días de semana el 9 de diciembre, el 15 de diciembre, y el 7y el 12 de enero en el Puesto de Meriendas de la pista de béisbol de la Liga/UCNLL. También aceptarán inscripciones por el Internet al <www.eteamz.com/UCNLL>. Se aceptarán solicitudes de todo participante entre las edades de 5 a 18 años que residen en la parte de Union City que queda al este de la Carretera I-880. El costo es de \$150.00 por el primer participante, y de \$50.00 por cada siguiente miembro de esa familia. Al inscribirse se le requieren varios documentos, que son: certificado original de nacimiento o pasaporte de los EE.UU., nombre y número de

teléfono de su doctor, y tres documentos comprobantes de residencia (licencia de manejar auto, factura de servicio de agua o de luz; o factura de la renta del hogar. Todos los participantes de edad de 7 a 12 años quedan invitados a tomar parte en las pruebas que se llevarán a cabo los días: 17, 22, y 24 de enero. Las inscripciones para los gerentes y los entrenadores tendrá lugar el día 9 de enero. Para más información llame al (510) 943-7714 o visite el sitio electrónico <www.eteamz.com/UCNLL>

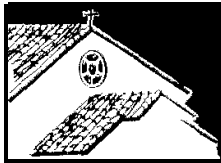
DOS EVENTOS QUE SE LLEVARAN A CABO PARA CELEBRAR EL ANIVERSARIO DE ORO DE UNION CITY. Estos dos eventos se llevarán a cabo el miércoles, 31 de diciembre, y son:

BAILE EN MASCARA DE AÑO NUEVO. Tomará lugar de las 6:30 p.m. hasta la 1:00 a.m. en el Hotel Crowne Plaza, 32083 Alvarado-Niles Road. Los boletos son a \$75.00 por persona. Las puertas se abren a las 6:00 p.m. Se servirán antojitos y habrá música de D-J (discoteca) de las 6:30 p.m. hasta las 8:30 p.m. Después habrá música de la Orquesta Savoir Faire que viene de San Francisco para baile hasta la 1:00 a.m. Para boletas y más información llame al: (510) 675-5420, o al www.unioncity50.com

BAILE DE GALA. Se llevará a cabo desde las 6:30 p.m. hasta la 1:00 a.m. en el Union City Sports Center al 31224 Union City Blvd. Los boletos son a \$150.00 por persona y se viste de blanco y negro, es decir traje formal. Habrá música, cócteles y presentaciones artísticas de sorpresa. La cena se servirá a las: 8:00 p.m. seguida por la música y baile hasta la 1:00 a.m. Habrá una subasta silenciosa para subvencionar los eventos públicos del año 2009. Para boletos y más información llame al (510) 471-5313 o al www.unioncity50.com

ORACIONES

MANTENGAN EN SUS ORACIONES A ESTAS PERSONAS DE NUESTRA PARROQUIA Y DE NUESTRAS FAMILIAS que se hallan enfermos y sin poder salir de sus hogares: Susana Alcaraz, Tony Baligaya, Gladis Borges, Lindy C., Paul Cabrera, Alan Cady, Lindy Cady, Rebecca Cady, Maria Camarillo, Grace Caminada, Dionesio Campos, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney Davis, Jennie DeCosta, Marc DelBianco, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Ed Fiala, James Finnigan, Rita Fregoso, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Gene Garcia, Deanna Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Herm Henderson, Carme Hernandez, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Erika Lepe, Ermelinda Lopez, Francisco Lozano, Miguel Luviano, Sara Maas, Antonio Maciel, Catalina Manasala, Ismael Martinez, Lupita Martinez, Richard M. Martinez, Philip Molina, Joe Morales, Josephine Nava, Richard Nelson, Mirta Orellana, Mario Perales, Luz Perez, Ehren Perkins, Benjamin Renteria, Al Roderigues, Marcella Roderigues, Lydia Rodríguez, Joe Romero, Conor Rosado, Macca Savage, Letty Serrano, Clarence Souza, Nelly Stewart, Myron Tejada, Vivianlee Tonry, Casandra Valadez, Isabel Villarina, Miss Margaret Williams.



***Esta Semana
En N.S.R.***

Martes, 25 de noviembre

Estudio de Biblia, inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Estudio de Biblia, inglés, Grupo Orozco, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.

Miércoles, 26 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Jueves, 27 de noviembre

Día de Acción de Gracias

La Oficina Parroquial estará cerrada Misa: 10:00 a.m.

Viernes, 28 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

Ensayo del Coro en Español, Templo, 7:00 p.m.

Sábado, 29 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Domingo, 30 de noviembre

Segunda Colecta para el Mantenimiento Parroquial